



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
7 November 2016  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли  
Рабочая группа II (Урегулирование споров)  
Шестьдесят шестая сессия  
Нью-Йорк, 6-10 февраля 2017 года**

## Аннотированная предварительная повестка дня

### I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Подготовка документа о приведении в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры
5. Организация будущей работы
6. Утверждение доклада.

### II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии: Австралия (2022), Австрия (2022), Аргентина (2022), Армения (2019), Беларусь (2022), Болгария (2019), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2019), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2022), Китай (2019), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Лесото (2022), Либерия (2019), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Панама (2019), Польша (2022), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Румыния (2022), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2022), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Филиппины (2022), Франция (2019), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2019), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2019) и Япония (2019).



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

### III. Аннотации к пунктам повестки дня

#### Пункт 1. Открытие сессии

3. Шестьдесят шестая сессия Рабочей группы пройдет в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 6-10 февраля 2017 года. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 6 февраля 2017 года, когда сессия откроется в 10 час. 30 минут.

#### Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### Пункт 4. Подготовка документа о приведении в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры

##### а) Ранее проведенная работа

5. На ее сорок седьмой сессии (Нью-Йорк, 7-18 июля 2014 года) Комиссии было представлено предложение о будущей работе по вопросам исполнимости мировых соглашений, достигнутых в рамках международной коммерческой согласительной процедуры (A/CN.9/822). Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос о приведении в исполнение международных мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры, и представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии в 2015 году доклад о практической целесообразности и возможной форме работы в этой области<sup>1</sup>.

6. На ее сорок восьмой сессии Комиссии был представлен доклад о работе шестьдесят второй сессии Рабочей группы (A/CN.9/832), а также замечания государств в отношении законодательной базы в области приведения в исполнение мировых соглашений (A/CN.9/846 и добавления к нему). Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе на ее шестьдесят третьей сессии следует приступить к работе по теме приведения в исполнение мировых соглашений в целях выявления соответствующих вопросов и разработки возможных решений, включая возможную подготовку конвенции, типовых положений или руководства. Комиссия также согласилась с тем, что мандат Рабочей группы по этой теме должен быть широким и учитывать различные подходы и мнения<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 129.*

<sup>2</sup> Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17), пункт 142.*

7. Рабочая группа рассмотрела эту тему на шестьдесят третьей (Вена, 7-11 сентября 2015 года) и шестьдесят четвертой (Нью-Йорк, 1-5 февраля 2016 года) сессиях на основе записок Секретариата [A/CN.9/WG.II/WP.190](#) и [A/CN.9/WG.II/WP.195](#), соответственно. На своей шестьдесят четвертой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить документ, в котором будут очерчены вопросы, рассмотренные на сессии, и представлены проекты положений, сгруппированные по широким категориям, без ущерба для решения вопроса об окончательной форме обсуждаемого документа<sup>3</sup>.

8. На ее сорок девятой сессии Комиссии были представлены доклады о работе шестьдесят третьей и шестьдесят четвертой сессий Рабочей группы ([A/CN.9/861](#) и [A/CN.9/867](#), соответственно). После обсуждения Комиссия выразила признательность Рабочей группе за проделанную работу по подготовке документа, касающегося приведения в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры, и подтвердила, что Рабочей группе следует продолжить работу по этой теме<sup>4</sup>.

9. На своей шестьдесят пятой сессии (Вена, 12-23 сентября 2016 года) Рабочая группа продолжила обсуждение вопроса о подготовке документа о приведении в исполнение международных мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры, «документ») на основе записки Секретариата ([A/CN.9/WG.II/WP.198](#)). Рабочая группа согласилась с тем, что такая работа будет проводиться с целью подготовки единообразного текста по теме приведения в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры. Секретариату было предложено подготовить проекты положений, показывающие, каким образом они будут скорректированы в зависимости от того, примет ли этот документ форму конвенции или типовых законодательных положений. Было подтверждено, что такая работа должна вестись без какого-либо ущерба окончательной форме этого документа.

10. Рассмотрение этой темы предполагается продолжить на шестьдесят шестой сессии Рабочей группы на основе записки Секретариата ([A/CN.9/WG.II/WP.200](#) и добавление).

## **b) Документация**

11. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата, посвященная подготовке документа о приведении в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры ([A/CN.9/WG.II/WP.200](#) и добавление).

12. В ходе сессии будет распространено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- Согласительный регламент ЮНСИТРАЛ (1980 год);
- Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международной коммерческой согласительной процедуре с Руководством по принятию и применению (2002 год);
- доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать пятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/57/17)*); сорок седьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17*

<sup>3</sup> A/CN.9/867, пункт 15.

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*, пункты 162-165.

(A/69/17)); сорок восьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*) и сорок девятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*);

- доклады Рабочей группы II (Арбитраж и согласительная процедура) о работе ее шестьдесят второй (A/CN.9/832), шестьдесят третьей (A/CN.9/861), и шестьдесят четвертой (A/CN.9/867) и шестьдесят пятой (A/CN.9/896) сессий;
- Урегулирование коммерческих споров, международная коммерческая согласительная процедура, приведение в исполнение мировых соглашений, записки Секретариата: A/CN.9/822, A/CN.9/WG.II/WP.187, A/CN.9/WG.II/WP.190, A/CN.9/WG.II/WP.195 и A/CN.9/WG.II/WP.198; и
- Урегулирование коммерческих споров, приведение в исполнение мировых соглашений, достигнутых в рамках международной коммерческой согласительной процедуры/посредничества; подборка замечаний государств: A/CN.9/846 и добавления 1-5, A/CN.9/WG.II/WP.188, A/CN.9/WG.II/WP.191, A/CN.9/WG.II/WP.192 и A/CN.9/WG.II/WP.196 и добавление.

13. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе «Документы рабочих групп» веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

#### **Пункт 5. Организация будущей работы**

14. На своей сорок девятой сессии Комиссия провела предварительное обсуждение вопроса о будущей работе в области международного арбитража и согласительной процедуры. Комиссией были рассмотрены следующие темы: i) параллельные производства, ii) кодекс этики/поведения для арбитров и iii) возможная работа по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами<sup>5</sup>.

15. В связи с вопросом о параллельных производствах Комиссия пришла к заключению, что Секретариату следует продолжить изучение этой темы и разработку дальнейших направлений возможной работы в данной области, о чем говорилось в разделе IV документа A/CN.9/881, для рассмотрения этого вопроса Комиссией на одной из ее будущих сессий.

16. В связи с вопросом о кодексе этики/поведения для арбитров Комиссия обратилась к Секретариату с просьбой продолжить изучение этой темы в тесном сотрудничестве с экспертами, в том числе из других организаций, активно работающих в этой области, и представить Комиссии на одной из ее будущих сессий доклад по данному вопросу.

17. Комиссия рассмотрела записку, содержащую краткий обзор результатов исследования по вопросу о том, может ли Конвенция Организации Объединенных Наций о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров («Маврикийская конвенция о прозрачности») служить полезной моделью для проведения возможных реформ в области арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами, которое было подготовлено в рамках исследовательского проекта Центра по урегулированию международных споров (ЦУМС) –

<sup>5</sup> Там же, пункты 174-194.

совместного исследовательского центра Женевского университета и Института высших исследований по международным вопросам и проблемам развития (A/CN.9/890). После обсуждения Комиссия просила Секретариат рассмотреть возможные наилучшие пути осуществления проекта в случае его утверждения в качестве одной из тем будущей работы на предстоящей сессии Комиссии, с учетом мнений всех государств и других заинтересованных сторон, в том числе возможное взаимодействие этого проекта с другими инициативами в этой области и подлежащие использованию формат и процессы. При этом Секретариату было предложено провести широкие консультации.

18. После обсуждения Комиссия постановила сохранить все три темы в своей повестке дня для дальнейшего рассмотрения на ее следующей сессии. Она также просила Секретариат в рамках имеющихся ресурсов продолжать обновлять и проводить подготовительную работу по всем темам, с тем чтобы Комиссия могла принять обоснованное решение о целесообразности поручения Рабочей группе II работы по любой из них по завершении текущей работы по приведению в исполнение мировых соглашений, достигнутых в рамках согласительной процедуры. В этой связи было вновь отмечено, что Рабочей группе II следует уделить первостепенное внимание текущей работе, с тем чтобы она могла оперативно завершить свою работу по подготовке документа по этой теме<sup>6</sup>.

#### **Пункт 6. Утверждение доклада**

19. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления пятидесятой сессии Комиссии, которую планируется провести в Вене 3-21 июля 2017 года. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад.

## **IV. Расписание заседаний**

20. Шестьдесят шестая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми на ее тридцать четвертой сессии<sup>7</sup>, Рабочей группе надлежит провести обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по пятницу во второй половине дня), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

21. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее шестьдесят седьмую сессию планируется провести в Вене 11-15 сентября 2017 года.

---

<sup>6</sup> Там же, пункт 195.

<sup>7</sup> Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17* и исправление (A/56/17 и Corr.3), пункт 381.